



© Catalin Burlacu - Ishootcolors

# **Rapport d'Activités 2018**

## **GAL LEADER Regioun Mëllerdall**

## Table des matières

1. GAL LEADER Regioun Mëllerdall .....	2
2. Réunions et événements transfrontaliers .....	6
3. Participation à des ateliers/conférences/foires/formations/séminaires .....	6
4. Excursions et visites .....	7
5. Projets LEADER.....	8
6. Groupes de travail.....	24



## **Groupe d'Action Locale LEADER Regioun Mëllerdall**

### **Activités 2018**

#### **1. GAL LEADER Regioun Mëllerdall**

Dans le courant de l'année 2018, cinq réunions du comité du GAL LEADER Regioun Mëllerdall ont eu lieu (27.02.2018, 29.03.2018, 25.04.2018, 04.07.2018, 04.12.2018). Le comité exécutif a siégé cinq fois (06.03.2018, 04.04.2018, 18.06.2018, 18.09.2018, 15.11.2018).

Le bureau LEADER a participé à cinq réunions avec le MAVPC et les bureaux des autres régions LEADER (11.01.2018, 08.05.2018, 19.06.2018, 25.07.2018, 03.10.2018).

Au cours du mois de mai, le bureau LEADER a déménagé dans ses nouveaux locaux situés dans la « Nouvelle Maison régionale » (9, rue André Duchscher, L-6434 Echternach).

D'autre part les responsables du Naturpark Mëllerdall, de LEADER, de l'Administration de la nature et des forêts (ANF) et de l'Office Régional du Tourisme Région Mullerthal – Petite Suisse Luxembourgeoise a.s.b.l. (ORT MPSL) se sont rencontrés à plusieurs reprises afin de s'échanger sur leurs travaux et d'évoquer des projets futurs ou des projets en cours de réalisation (02.04.2018, 24.07.2018, 13.09.2018, 31.10.2018).

Pendant l'année 2018 les responsables de l'ORT MPSL, du Naturpark Mëllerdall et du GAL LEADER Regioun Mëllerdall se sont rendus dans les différentes communes afin de présenter leurs institutions, leurs champs d'action et leur coopération aux conseils communaux :

19.02.2018 : Commune d'Echternach  
16.03.2018 : Commune de Larochette  
21.03.2018 : Commune de Waldbillig  
16.04.2018 : Commune de Heffingen  
16.04.2018 : Commune de Beaufort  
23.04.2018 : Commune de Bech  
25.04.2018 : Commune de Rosport-Mompach  
03.05.2018 : Commune de Consdorf  
07.05.2018 : Commune de Nommern  
16.07.2018 : Commune de Berdorf





### Participation du bureau LEADER au rendez-vous et manifestations suivants :

- 10.01.2018 : Comité de l'a.s.b.l. Mëllerdaller Produzenten, Mullerthal
- 27.01.2018 : Visite de l'exploitation agricole SOPIBO, Waldbillig
- 19.02.2018 : Événement de lancement du projet LIFE IP « ZENAPA », Larochette
- 20.02.2018 : Assemblée générale de l'a.s.b.l. Mëllerdaller Produzenten
- 21.02.2018 : Assemblée générale SIT Aerenzdallgemeng, Eppeldorf
- 22.02.2018 : Exposé sur la géologie au Naturpark Mëllerdall, Beaufort
- 07.03.2018 : Assemblée générale SIT Beaufort, Beaufort
- 08.03.2018 : Assemblée générale SIT Echternach, Echternach
- 12.03.2018 : « Journée du tourisme », Luxembourg
- 15.03.2018 : Assemblée générale SIT Born-Moersdorf, Born
- 16.03.2018 : Réunion d'information et de coordination ANF - Arrondissement Centre-Est, Mullerthal
- 19.03.2018 : Workshop 1 « PDAT », Manternach
- 20.03.2018 : Assemblée générale Regional Initiativ Mëllerdall – RIM a.s.b.l.
- 21.03.2018 : « Woodcluster-Forum », Mersch
- 22.03.2018 : Assemblée générale de l'a.s.b.l. ORT MPSTL, Echternach
- 26.03.2018 : Réunion d'information « De Landwirtschaftsministär an de Gemengen », Osweiler
- 03.04.2018 : Comité de l'a.s.b.l. Mëllerdaller Produzenten, Echternach
- 19.04.2018 : Assemblée générale SIT Rosport, Rosport
- 20.04.2018 : Séance académique « 10 Joer Trifolion », Echternach
- 23.04.2018 : Workshop 2 « PDAT », Manternach
- 24.04.2018 : Assemblée générale SIT Waldbillig, Mullerthal
- 25.04.2018 : Séance d'information du Groupe d'Echange et de Soutien en matière d'Intégration au niveau Local (GRESIL), Luxembourg
- 27.04.2018 : Vernissage « Aquatower in love by BekniFa », Berdorf

- 08.05.2018 : Assemblée générale de l'a.s.b.l. Auberges de Jeunesse Luxembourgeoises, Luxembourg
- 09.05.2018 : Conférence de presse « Plateforme pour une agriculture solidaire », Frombuerger Haff, Osweiler
- 13.05.2018 : Heringer Millefest, Mullerthal
- 14.05.2018 : Vernissage exposition « Move Together #respect » de l'a.s.b.l. Mouvement pour l'Égalité des Chances, pour tous (MEC), Kirchberg
- 15.05.2018 : Réunion avec la Landakademie, Tuntange
- 20.06.2018 : Réunion d'information du MDDI concernant les inondations, Mullerthal
- 22.06.2018 : Visite du couple grand-ducal la veille de la fête nationale, Larochette
- 26.06.2018 : Assemblée générale de l'a.s.b.l. MEC, Echternach
- 27.06.2018 : Réunion d'information de l'a.s.b.l. ORT MPSL concernant l'état des sentiers de randonnée après les inondations, Echternach
- 28.06.2018 : Inauguration d'un nouveau bâtiment pour le Service Incendie et Sauvetage, Beaufort
- 09.-11.07.2018 : Evaluation de la candidature du Naturpark Mëllerdall comme « UNSECO Global Geoparc »
- 12.07.2018 : Séance d'information de l'OLAI et de l'a.s.b.l. Asti, Kirchberg
- 14.07.2018 : LEADER-Dag, Bourscheid
- 17.07.2018 : Conférence de presse sur les travaux de réparations des élèves de l'école de Police des dégâts causées par les inondations, Beaufort
- 01.09.2018 : Ouverture officielle « Weekend Lëtzebuerger Produkter », Medernach
- 16.09.2018 : « Velosdag an der Regioun Mëllerdall », Mullerthal
- 19.09.2018 : Conférence de presse « Réorientation de l'Ecole du Goût », Brandenburg
- 20.09.2018 : Présentation Comité de pilotage NATURA 2000, Bech
- 22.09.2018 : Vernissage « Schatzkëscht Buedem », Mompach
- 25.09.2018 : Conférence de presse « Naturpark Mëllerdall : valoriser la région, protéger nos ressources naturelles », Beaufort
- 26.09.2018 : Remise des Prix « Äre Projet (m)am Naturpark », Esch-sur-Sûre
- 03.11.2018 : Haupeschest, Berdorf
- 16.11.2018 : Réunion avec les gardes forestiers de la Région Mullerthal – Petite Suisse Luxembourgeoise, Mompach
- 21.11.2018 : 2<sup>e</sup> séance du GRESIL, Kirchberg
- 30.11.2018 : Inauguration du nouveau « Citybus », Echternach
- 11.12.2018 : Réunion préparatoire Asti, MEC, Naturpark Mëllerdall, LEADER, ORT - MPSL
- 13.12.2018 : Woodcluster-Board, Mullerthal
- 14.12.2018 : Ecole du Goût, Hosingen





## 2. Réunions et événements transfrontaliers

- 21.02.2018 : Réunion transfrontalière des groupes LEADER, des agents du tourisme et des représentants des parcs naturels de l' « Éislek », du « Mëllerdall » et de la « Südeifel », Lullange
- 20.06.2018 : Réunion du groupe de travail d'experts « Mobilité », Grevenmacher
- 04.07.2018 : Présentation des nouvelles attractions du « Dinosaurierpark Teufelsschlucht », Erzen
- 18.10.2018 : Réunion transfrontalière des acteurs touristiques, Perl
- 04.12.2018 : Réunion de préparation pour une coopération transfrontalière, Straßbourg
- 13.12.2018 : Réunion transfrontalière des acteurs touristiques, Ehnen



## 3. Participation à des ateliers/conférences/foires/formations/séminaires

- 28.02.2018 : Formation « Geotouristische Produktschulung », Beaufort
- 09.03.2018 : Transition Days, Hollerich
- 19.03.2018 : Workshop 1 « PDAT », Manternach
- 23.04.2018 : Workshop 2 « PDAT », Manternach
- 25.04.2018 : Formation « Produktschulung Wandern », Echternach
- 26.04.2018 : Workshop « Strategie-Workshop Tourismus Echternach », Echternach
- 29.06.2018 : Foire Agricole, Ettelbruck
- 16.08.2018 : Deutscher Wandertag, Detmold
- 18.10.2018 : Formation continue « Zeitgemäße Pressearbeit im Tourismus », Echternach
- 19.10.2018 : Workshop « AR + VR », Echternach
- 08.11.2018 : Séance d'information « eventsinluxembourg.lu », Echternach
- 14.-15.11.2018 : Workshop « LEADER – Werteassessment », Mullerthal
- 21.-22.11.2018 : Conférence « National Forum for Diversity », Portugal
- 06.12.2018 : Formation continue « Storytelling », Echternach
- 07.12.2018 : Formation continue « Kollegiale Beratung », Beringen





#### 4. Excursions et visites

- 15.-18.01.2018 : Excursion et développement du projet de coopération transnationale « Green economy – multiple use of forest », Finlande
- 13.-14.03.2018 : Excursion « Kurze Qualitätswege - Sauerland », Allemagne
- 17.-18.04.2018: Voyage d'études « Tourist-Info 2.0 », Belgique
- 12.-14.06.2018 : Conférence LINC, Finlande
- 11.-14.09.2018 : Excursion internationale LEADER « LEADER in Vorarlberg », Autriche
- 11.10.2018 : Visite du groupe « Marchfelder Schlösserreich », Beaufort
- 12.-14.10.2018 : « 2nd Panhellenic Trails Meeting and Andros On Foot Festival », Grèce
- 05.-08.11.2018 : Conférence « Green economy – multiple use of forest », (Småland) Suède





## 5. Projets LEADER

### Projet LEADER MU 19.2 N°2 « Tourist-Info 2.0 »

Porteur de projet : ORT Région Mullerthal –Petite Suisse Luxembourgeoise a.s.b.l.

Durée du projet : juin 2016 – mai 2019

Budget : 284.200.- EUR



L'idée du projet est d'amener la qualité des services et la coopération des offices de tourisme (OT) de la Région Mullerthal – Petite Suisse Luxembourgeoise à un nouveau niveau. L'objectif est de créer un réseau afin d'exploiter les effets de synergie engendrés. Le but de la stratégie est par ailleurs de permettre aux Offices de Tourisimes de devenir davantage partie intégrante des destinations. Des solutions alternatives devront néanmoins être trouvées pour les communes qui ne disposent plus d'office de tourisme.

### Activités

#### Formation et formation continue

- 10.01.2018 : Formation continue « Accueil : Beschwerdemanagement und Front Office »
- 28.02.2018 : Formation sur le produit géoparc
- 08.-10.03.2018 : Participation à la foire ITB
- 14.03.2018 : Formation « Online Marketing für touristische Dienstleister »
- 25.04.2018 : Formation sur le produit randonnée
- 16.05.2018 : Formation sur le produit vélo
- 05.06.2018 : Séance d'information « mesures Adem »
- 08.11.2018 : Formation calendrier d'événements « Plurio.net »

#### L'OT comme ambassadeur de la région

- 30.01.2018 : Réunion « Themenbesprechung Souvenirs »

#### Développement d'un programme et d'un calendrier de formation continue :

- 03.05.2018 : Rendez-vous « Charging stations for ebikes – Movee »
  - 04.05.2018 : Rendez-vous avec « House of Training » pour les formations continues
  - 30.06.2018 : 2<sup>ème</sup> rendez-vous pour le manuel de processus
  - 19.09.2018 : Réunion générale
  - 24.10.2018 : 1<sup>er</sup> rendez-vous pour le manuel de processus
  - 09.11.18/16.11.18/23.11.18/30.11.18/07.12.18 : Cours de néerlandais
- Formation continue en Powerpoint et Excel



**Mise en réseau et management**

17.-18.04.2018 : Voyage d'études en Belgique

21.02.2018 : Assemblée générale SIT Aerenzdallgemeng

27.02.2018 : Rendez-vous avec Pierre Haas (séance photo OT)

07.03.2018 : Assemblée générale SIT Beaufort

15.05.2018 : Assemblée générale SIT Larochette

**Aménagement des OT**

15.03.2018 : Rendez-vous avec le SIT Larochette (déménagement, Destinet)

09.06.2018 : Rendez-vous avec le SIT Echternach (déménagement, Destinet)

29.10.2018 : Rendez-vous avec le SIT Larochette et la commune de Larochette (déménagement, financement nouveau/nouvelle employé(e))

**Alternatives et solutions mobiles**

26.02.2018 : Présentation des premiers résultats & discussion par rapport au financement des bornes numériques - MinEco DG Tourisme

27.03.2018 : Entrevue avec Claude Petit (bornes d'information pour le Naturpark Mëllerdall)

05.04.2018 : Rendez-vous avec Claude Petit du Naturpark Mëllerdall (interface borne d'information)

12.05.2018 : Rendez-vous avec le SIT Reisdorf et Hotel Dimmer (digitalisation)

07.08.2018 : Rendez-vous avec la commune de Consdorf (hardware digitalisation)

29.10.2018 : Rendez-vous avec la commune de Larochette (OT et digitalisation)

**Modèles de financement**

Nouvelles sources de revenu (merchandising, produits régionaux & souvenirs) :

28.05.2018 : Rendez-vous CWS – tapis (visibilité des OT dans la région)

14.12.-16.12.2018 : Marché de Noël Echternach (vente de souvenirs)





### Projet LEADER MU 19.2 N°3 « LEADER – Kommunikation »

Porteur de projet : GAL LEADER Region Mëllerdall

Durée : octobre 2016 – décembre 2018

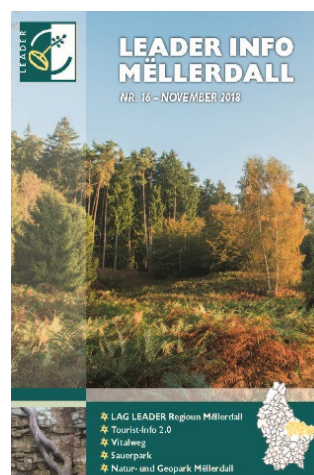
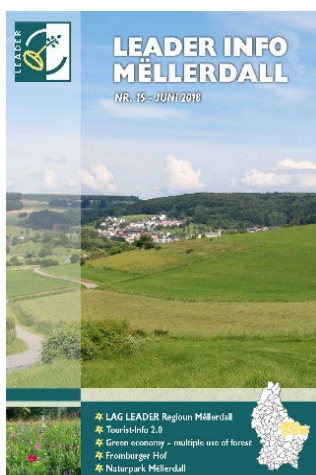
Budget : 82.000.- EUR



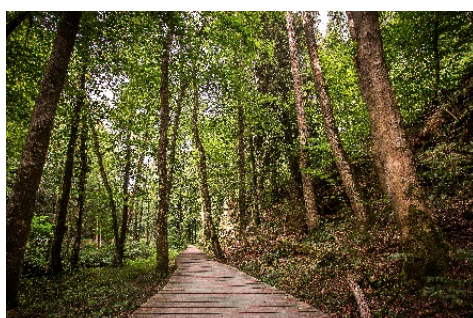
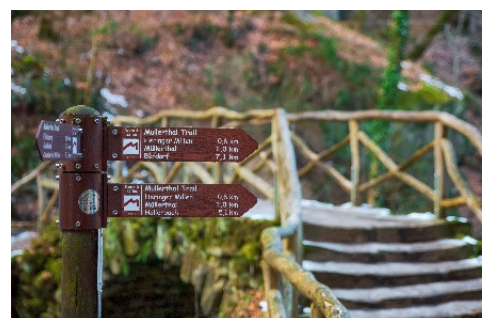
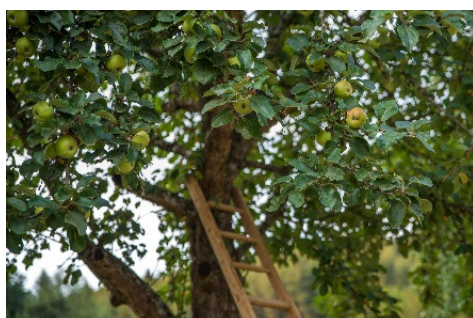
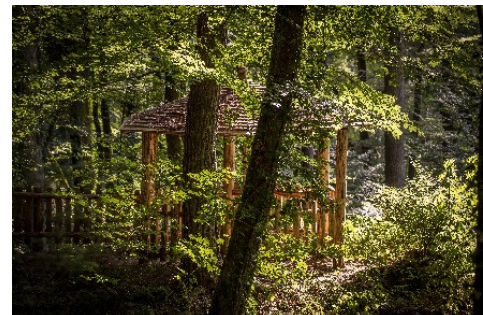
Le projet concerne les activités de gestion et de sensibilisation du GAL Region Mëllerdall, qui, outre le magazine régional comprend un bulletin d'information et un travail de presse intensifié. A cela s'ajoute le soin et les mises à jour du site internet.

#### Activités

- Avril 2018 : Publication bulletin d'information LEADER N° 16
- Juin 2018 : Publication LEADER-Info Mëllerdall N° 15
- Octobre 2018 : Publication bulletin d'information LEADER N° 17
- Novembre 2018 : Publication LEADER-Info Mëllerdall N° 16
- Tout au long de l'année 2018 : actualisation du site web [www.mu.leader.lu](http://www.mu.leader.lu)
- Le bureau LEADER a chargé les deux photographes Catalin Burlacu et Liz Hacken de réaliser des clichés sur la région (paysages, nature, sites touristiques)







**Projet LEADER MU 19.2 N°4 « Leitfaden – Baue mat Bichenholz »**

Porteur de projet : Regional Initiativ Mëllerdall – RIM a.s.b.l.

Durée : mars 2017 – septembre 2018

Budget : 9.500.- EUR



La commune de Heffingen a lancé un projet pilote « Elargissement du complexe de l'école avec éléments en bois de hêtre ». Les responsables communaux ont prévu d'élargir le complexe scolaire par une construction en bois de hêtre provenant des forêts communales. Le projet LEADER, qui consiste à publier un guide pratique sur le projet pilote, a pour but de partager les expériences faites à Heffingen avec un plus large public et d'inciter d'autres acteurs à avoir davantage recours au bois de hêtre dans le cadre de projets de construction, même au-delà du cadre régional.

Un groupe de travail pluridisciplinaire, réunissant des architectes, des représentants communaux, des collaborateurs de l'ANF, des représentants du Naturpark Mëllerdall et de LEADER ainsi que les artisans et entreprises impliqués dans le projet, a été constitué.

**Activités**

Les responsables politiques de la commune de Heffingen ont décidés de ne pas réaliser le projet de construction dans sa forme actuelle, le projet de construction et le projet LEADER « Leitfaden – Baue mat Bichenholz » ne seront donc pas réalisés comme ils étaient prévus initialement.

**Projet LEADER MU 19.2 N°5 « Studie zur mittelfristigen Entwicklung des touristischen Übernachtungsangebotes in der Region Müllerthal – Kleine Luxemburger Schweiz. Nachfolgeregelung bei touristischen Beherbergungsbetrieben und Entwicklungspotenziale für touristische Unterkünfte in der Region Müllerthal »**

Porteur de projet : ORT Région Mullerthal – Petite Suisse Luxembourgeoise a.s.b.l.

Durée : juin 2017 – août 2018

Budget : 39.500.- EUR



Même si la Région Mullerthal – Petite Suisse Luxembourgeoise est une destination touristique populaire, le secteur touristique régional n'est pas sans failles et il est indispensable d'élaborer des stratégies durables afin d'éviter d'éventuels effets négatifs. Le nombre d'hébergements touristiques a diminué au cours des dernières décennies. De nombreux établissements sont fermés et demeurent vacants. Cela entraîne non seulement une baisse des capacités de chambres, mais cela contribue également à la désolation de nombreux villages.



Pour éviter que cette tendance négative soit renforcée, notamment par le manque de repreneurs pour les établissements concernés, il est prévu de réaliser une étude. L'objectif est d'obtenir un aperçu la situation actuelle, permettant ainsi de définir plus précisément les déficits et les potentiels et d'en déduire ensuite des recommandations concrètes.

### Activités

- Entrevues avec l'entreprise GoGet Consulting (10.01.2018, 05.02.2018, 23.03.2018, 16.04.2018, 16.05.2018, 11.06.2018, 29.08.2018, 17.12.2018)
- Réalisation des entretiens/interviews :
  - 30 entretiens/interviews avec des établissements d'hébergements
  - 10 entretiens/interviews avec des communes
  - 2 entretiens/interviews avec des associations et des experts
- Publication des résultats

### Projet LEADER MU 19.2 N°6 « Aussichtskataster »

Porteur de projet : Regional Initiativ Mëllerdall – RIM a.s.b.l.

Durée : juillet 2018 – décembre 2019

Budget : 19.000.- EUR



Les débuts du tourisme dans la Région Mullerthal – Petite Suisse Luxembourgeoise se situent au XIX<sup>e</sup> siècle, depuis l'offre touristique, les hébergements et le paysage n'ont cessé d'évoluer. Les points de vue situés le long des sentiers et des routes permettent d'admirer les paysages époustouflants. Certains points de vue fréquentés jadis n'existent plus, sont recouverts de végétation ou des arbres cachent la vue et puis de nouveaux points de vue ont émergés, notamment le long de l'itinéraire du Mullerthal Trail. Dans le cadre du projet il est prévu d'établir un cadastre des points de vue afin de pouvoir sélectionner par la suite ceux qui doivent être mis en valeur et entretenus et ceux qui vont être abandonnés à la nature. La sélection se fera sur base de critères de la protection de la nature et des espèces ainsi que de l'utilité touristique. Ensuite des plans pour l'entretien de ces points de vue seront réalisés.

Une étape clé pour la réalisation du projet a été la constitution d'un groupe de travail interdisciplinaire, celui-ci regroupe des représentants de différentes organisations :

- Regional Initiativ Mëllerdall – RIM a.s.b.l.,
- Naturpark Mëllerdall, Station biologique,
- LAG LEADER Regioun Mëllerdall,
- ORT Région Mullerthal – Petite Suisse Luxembourgeoise,





- Administration de la nature et des forêts
- Commission de sauvegarde de la « Petite Suisse » et de la région du grès,
- Centrale ornithologique (COL)

Ce groupe de travail s'est réuni deux fois en 2018 (09.10.2018, 18.12.2018).

### Activités

- Elaboration d'un dossier Excel avec tous les « points of interest » (POI) et points de vue
- Préparation d'une carte de travail

### Projet LEADER MU 19.2 N°7 « Super Senior»

Porteur de projet : Mouvement pour l'Egalité des Chances, pour tous – MEC a.s.b.l.



Durée : octobre 2018 – mai 2019

Budget : 51.500.- EUR

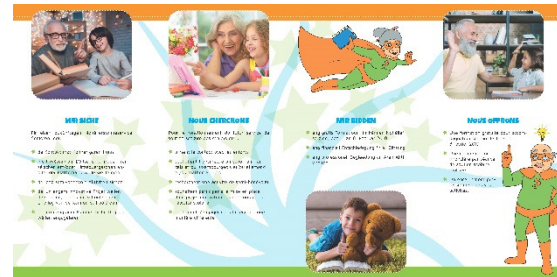
Ce projet LEADER régional encourage l'échange de savoir entre les seniors et les élèves de l'enseignement fondamental. L'objectif est d'offrir aux enfants des communes LEADER un service d'aide scolaire. Ce soutien parascolaire sera donné par des seniors, il s'agit d'une tâche semi-bénévole. Le projet crée ainsi une situation bénéfique pour tous : les enfants disposent d'une possibilité pour améliorer leurs connaissances dans les branches où ils ont des difficultés et les seniors peuvent transmettre leur savoir aux plus jeunes et restent actifs.

Le projet permet de lancer le futur service de soutien scolaire, c.-à.-d. de recruter les seniors, de les former et de faire la promotion du service dans les communes de la région.

### Activités

#### Recrutement des seniors pour le service de soutien scolaire

- Développement du logo avec l'illustratrice Nadine Scholtes & l'agence KaCom
- Réalisation du flyer de recrutement des seniors et distribution dans les communes LEADER
- Promotion sur internet (site web, facebook)
- Publications d'articles dans la presse régionale (journaux communaux) et dans le magazine « Aktiv am Liewen » (n°12/2018) de l'a.s.b.l. RBS Center fir Altersfroen
- Préparation de la sélection des candidats : tests, entretiens
- Organisation de la formation



## Projet LEADER MU 19.2 N°8 « De Mëllerdall – Eng Region mat Goût»

Porteur de projet : Mëllerdaller Produzenten a.s.b.l.

Durée : juillet 2018 – mai 2021

Budget : 65.000.- EUR

Le projet LEADER « De Mëllerdall – Eng Region mat Goût » vise à valoriser davantage les produits de la région. Les objectifs sont de montrer la diversité des produits et de mettre en avant la qualité des produits.

Une brochure contenant des informations sur les producteurs et leurs produits ainsi que des suggestions de recettes sera réalisée. D'autre part des initiatives telles que des semaines de spécialités, des dégustations et des événements culinaires sont envisagées pendant la durée du projet, permettant ainsi d'attirer davantage l'attention des consommateurs sur les produits régionaux.

Des visites d'entreprises constituent un aspect important du marketing touristique des produits. Dans ce contexte, un questionnaire contenant des informations sur l'offre et les infrastructures des entreprises a été réalisé. Il est aussi prévu de faire des voyages d'études, dans le cadre desquels les producteurs pourront visiter des exemples de bonne pratique.

Un groupe de travail a été créé, il s'est réuni à plusieurs reprises en 2018 (15.05.2018, 19.06.2018, 10.07.2018, 21.08.2018, 05.09.2019, 23.10.2018, 20.11.2018, 11.12.2018).

### Activités

#### Promotion des produits régionaux

- Définition des grandes lignes de la brochure (contenu, organisation, support)
- Choix du graphiste et du photographe
- Collecte des recettes pour la brochure
- Réunions avec le graphiste et présentation d'ébauches pour la brochure (23.10.2018, 20.11.2018, 11.12.2018)

#### Produits du terroir et tourisme

- Elaboration de questionnaires sur l'offre et les infrastructures des producteurs (marketing touristique des produits régionaux et visites d'entreprises)



**Projet LEADER MU 19.2 N°9 « Mëllerdall outdoor! »**

Porteur de projet : Auberges de Jeunesse Luxembourgeoises a.s.b.l.

Durée : août 2018 – juillet 2020

Budget : 71.100.- EUR



La nature et la variété du paysage de la Région Mullerthal – Petite Suisse Luxembourgeoise constituent un cadre idéal pour différentes sortes d'activités et font de cette région une destination populaire. L'offre touristique et les activités proposées sont très diverses. Le projet a pour objectif de compléter cette offre, notamment en ce qui concerne les activités pédagogiques en plein air, le volet de la pédagogie-nature et le « team-building ».

Le public cible du programme d'activités « outdoor », qui sera élaborée en étroite concertation avec les autres acteurs régionaux, sont les groupes, qu'il s'agit de groupes scolaires, d'entreprises ou d'organisations.

Le projet englobe plusieurs volets :

- l'élaboration d'un programme d'activités en plein air
- le choix des endroits adaptés pour accueillir les activités (« screening »)
- la réalisation d'un manuel reprenant les différents endroits de la région adaptés pour des activités « outdoor » et des propositions pour les activités qui peuvent y avoir lieu
- l'organisation d'une formation pour guides
- excursion et visites d'exemples de bonne pratique

**Activités****Formation pour guides**

- Développement d'un programme de formations, définition du contenu des différentes formations et recherche d'intervenants
- Réalisation d'un catalogue de jeux pour différents thèmes (« Waldpädagogik », « Kooperative Abenteuerspiele »)
- Contact avec différents fournisseurs (concernant la formation « Intuitives Bogenschies-sen »)
- Définition des critères de mise en œuvre de la formation « Mobile Niedrigseilbauten » (critères de la European Ropes Course association - ERCA)

**Screening**

- Décembre 2018 : Entrevue avec le bourgmestre de la commune de Beaufort, Monsieur Camille Hoffmann (présentation du projet « Mëllerdall Outdoor » et échange concernant d'éventuelles démarches futures)





### « Best Practice » et excursion

- Recherche d'exemples « Best Practice » à visiter dans le cadre d'une excursion (« Slackline-park am Aachener Weiher », « Wildniswerkstatt Düttling »/ « Wildniscamp Dahlem » et terrain de tir à l'arc avec un parcours où les participants peuvent tirer sur des cibles en 3-D)
- Préparation de la première excursion



### Projet LEADER MU 19.2 N°10 « Holz vun hei »

Porteur de projet : Naturpark Mëllerdall

Durée : octobre 2018 – septembre 2020

Budget : 143.000.- EUR



Ce projet LEADER régional est la suite du projet « Forest Project – Network of densely wooded regions » et il est complémentaire au projet « Green economy – multiple use of forest ».

Les principaux volets du projet sont :

- la valorisation du « Holz vun hei », c.-à-d. du bois provenant des forêts régionales, à travers l'élaboration d'une charte, le développement d'une ligne de produits design et de mobilier et en encouragement l'implantation d'un artisanat qui travaille le bois
- la réalisation d'un projet pilote agroforestier
- l'élaboration d'un programme d'activités dédiées au bois
- la sensibilisation et la promotion de la Région Mullerthal – Petite Suisse Luxembourgeoise en tant que « Holzregioun » (région du bois) et du « Holz vun hei », à travers des activités, des événements et du matériel d'information

### Activités

03.10.2018 : Réunion avec Philippe Genot du Woodcluster

04.10.2018 : Réunion avec « Scouten a Guiden FNEL »

- 10.10.2018 : Remise de diplômes « Waldführerschein » en collaboration avec l'a.s.b.l. Groupement des Sylviculteurs
- 23.10.2018 : Présentation au comité du parc naturel
- 16.11.2018 : Réunion avec les forestiers de la région Mëllerdall
- 12.12.2018 : Réunion « Debriefing Aktivitéitenflyer »
- 13.12.2018 : Présentation des projets dans le board du Woodcluster

### **Projet LEADER de préparation de coopération transnationale MU 19.3(a) N°2 « Green economy – Multiple use of forests »**

Porteur de projet : GAL LEADER Region Mëllerdall

Durée : décembre 2017 – novembre 2018

Budget : 5.000.- EUR



Ce projet de préparation avec deux groupes LEADER de Finlande et deux groupes LEADER suédois a contribué au développement d'une coopération transnationale consacrée au sujet « Green economy – Multiple use of forests ».

15. – 18.01.2018 : Rencontre avec les partenaires de projets potentiels en Finlande : excursions, visites d'entreprises, préparation et développement du projet de coopération.



### **Projet LEADER de coopération interrégionale EL 19.3(b) N°2 « Naturparkschoul – héich3 »**

Porteur de projet : Naturpark Öewersauer

Partenaires de projet: GAL LEADER Region Mëllerdall, GAL LEADER Éislek, Naturpark Mëllerdall, Naturpark Our

Durée : mars 2017 – décembre 2017

Budget : 206.800.- EUR, contribution GAL Region Mëllerdall : 83.545,58.- EUR



Le Luxembourg dispose de trois parcs naturels, le Naturpark Öewersauer, le Naturpark Our et le Naturpark Mëllerdall, qui collaborent étroitement. Ensemble ils réunissent un patrimoine naturel et culturel important. La transmission et le partage de ce patrimoine figurent parmi leurs missions. Dans le cadre du projet « Naturparkschoul » lancé par le Naturpark Öewersauer et l'ANF en 2012, le corps enseignant des communes du parc naturel a été sensibilisé pour les sujets comme l'environnement. Du matériel pédagogique a été élaboré, des formations continues ont été proposées aux instituteurs, une plateforme a été mise en place et des journées et activités spéciales ont été initiées.

Ce projet est étendu aux deux autres parcs naturels. Le concept existant est développé en fonction des besoins de chacun et couvrira une grande variété de thèmes. Chaque parc naturel aura un thème phare : nature et paysage (Naturpark Our), l'eau (Naturpark Öewersauer) et la géologie (Naturpark Mëllerdall). Le projet vise la promotion de l'éducation au développement durable (EDD) dans les écoles fondamentales des trois régions, en intégrant les sujets se rapportant aux trois parcs naturels dans la pratique de l'école fondamentale et en développant un réseau régional entre les différents acteurs dans le domaine de l'éducation scolaire.

## **Activités**

### **Analyse de la situation**

- 14.11.2018 : Collecte et regroupement du matériel (pédagogique) et des projets existants dans le « Naturpark Our ».
- 01.11.2018 : Collecte et regroupement du matériel (pédagogique) et des projets existants dans le « Naturpark Öewersauer ».
- 05.12.2018 : Collecte et regroupement du matériel (pédagogique) et des projets existants dans le « Naturpark Mëllerdall ».

### **Conceptualisation du projet « Naturparkschoul – héich 3 »**

- 10.10.2018 : Rencontre avec la conseillère pédagogique externe (Dr. Andrea Fiedler).
- 22.10.2018 : Réunion de travail entre les personnes de référence du projet « Naturparkschoul – héich 3 » des trois parcs naturels.
- 06.11.2018 : Réunion de travail avec la conseillère pédagogique externe (Dr. Andrea Fiedler).
- 14.11.2018 : Réunion de travail avec les personnes de références du projet « Naturparkschoul – héich 3 » des trois parcs naturels et la conseillère pédagogique externe (Dr. Andrea Fiedler).
- 21.11.2018 : Réunion de travail avec les personnes de références du projet « Naturparkschoul – héich 3 » des trois parcs naturels et la conseillère pédagogique externe (Dr. Andrea Fiedler).



- 05.12.2018 : Réunion de travail entre les personnes de références du projet « Naturparkschoul – héich 3 » des trois parcs naturels et la conseillère pédagogique externe (Dr. Andrea Fiedler).
- 02.12.2018 : Réunion de travail entre les chargés de projets « Fro de Bauer », « école du goût », « Regionale Produkte »
- 19.12.2018 : Réunion avec Juliette Mathieu (département de l'aménagement du territoire) et Marie-Paule Kremer (département de l'environnement) du Ministère du Développement durable et des Infrastructures.

#### **Coopération avec les partenaires/acteurs du projet « Naturparkschoul – héich 3 »**

- 11.10.2018 : Participation au workshop « ZENAPA-Paten gesucht »
- 09.11.2018 : Réunion avec les responsables des GALs LEADER Regioun Mëllerdall et Éislek.
- 15.11.2018 : Rencontre avec les responsables du projet « Naturerliefnisschoul » (école fondamentale de Beaufort) et la conseillère pédagogique externe
- 22.11.2018 : Réunion avec la direction régionale Echternach de l'enseignement fondamental
- 28.11.2018 : Réunion avec trois instituteurs spécialisés en développement scolaire du Service de Coordination de la recherche et de l'Innovation pédagogiques et technologiques (SCRIPT)
- 28.11.2018 : Réunion avec le chef du département de la formation continue de l'institut de formation de l'éducation national (Ifen).

#### **Formation et formation continue**

- 04.10.2018 : Participation à la formation continue « Wasser und Wasserkraft im Müllerthal forschend entdecken » de l'institut de formation de l'éducation national (Ifen).
- 25.-26.10.2018 : Participation au sommet « Edu Action Bildungsgipfel » à Mannheim

#### **Projet LEADER de coopération interrégionale EL 19.3(b) N°3 « Fro de Bauer »**

Porteur de projet : Lëtzebuenger Landjugend a Jongbaueren a.s.b.l.

Partenaires de projet: GAL LEADER Regioun Mëllerdall, GAL LEADER Éislek, GAL LEADER Lëtzebuerg West

Durée : mars 2017 – décembre 2017

Budget : 172.000.- EUR, contribution GAL LEADER Regioun Mëllerdall : 57.333.- EUR

L'idée pour le projet LEADER interrégional « Fro de Bauer » est née du constat du porteur de projet, que le large public connaît peu les réalités du métier d'agriculteur, les différents secteurs de la production agricole et les origines des produits alimentaires. Le projet vise donc à familiariser les





enfants avec le travail d'agriculteur et les différents secteurs de la production agricole à travers des ateliers pédagogiques spécialement élaborés à cette fin. Le public cible du projet sont les élèves du Cycle 4 de l'enseignement fondamental des écoles des trois régions LEADER Regioun Mëllerdall, Éislek et Lëtzebuerg West.

### **Activités**

#### **Interventions auprès des élèves des cycles 4,1 et 4,2**

- 11.10.2018 : Interventions école fondamentale Kleinbettingen
- 15.10.2018 : Interventions écoles fondamentales Steinfort et Garnich
- 18.10.2018 : Intervention école fondamentale Troisvierges
- 22.10.2018 : Interventions école fondamentale Beaufort
- 25.10.2018 : Intervention école fondamentale Consdorf
- 05.11.2018 : Interventions école fondamentale Echternach
- 08.11.2018 : Intervention école fondamentale Consdorf
- 12.11.2018 : Interventions école fondamentale Mersch
- 14.11.2018 : Intervention école fondamentale Harlange
- 16.11.2018 : Interventions école fondamentale Mersch
- 19.11.2018 : Intervention école fondamentale Bruch
- 21.11.2018 : Intervention école fondamentale Bruch
- 27.11.2018 : Intervention dans école fondamentale de Harlange
- 28.11.2018 : Interventions école Parc Hosingen
- 30.11.2018 : Interventions école fondamentale Reenert - Wiltz
- 05.12.2018 : Interventions école fondamentale de Wincrange
- 07.12.2018 : Interventions école fondamentale Reenert - Wiltz
- 10.12.2018 : Interventions école fondamentale Wincrange
- 14.12.2018 : Intervention école fondamentale Waldbillig

#### **Réunions**

- 01.10.2018 : Réunion « Woch vun der Mëllech »
- 02.10.2018 : Réunion « Fro de Bauer »
- 06.11.2018 : Réunion « Fro de Bauer »
- 16.11.2018 : Réunion « Naturpark Öewersauer »
- 06.12.2018 : Réunion « Fro de Bauer »
- 12.12.2018 : Réunion « Naturpark Öewersauer »

## **Projet LEADER de coopération transnationale MI 19.3(c) N°1 « ARmob – Antike Realität mobil erleben »**

Porteur de projet : GAL LEADER Miselerland

Réalisation du projet : Université de Trêves, Département de l'archéologie classique

Partenaires de projet :

Luxembourg : GAL LEADER Regioun Mëllerdall, GAL LEADER Lëtzebuerg West

Allemagne : GAL LEADER Mosel, GAL LEADER Moselfranken, GAL LEADER Erbeskopf, GAL LEADER Bitburg-Prüm, GAL LEADER Hunsrück, GAL LEADER Vulkaneifel

Durée : mars 2017 – novembre 2019

Budget : 1.219.775.- EUR, contribution GAL LEADER Regioun Mëllerdall : 116.160.- EUR

Ce projet LEADER de coopération transnationale est consacré au patrimoine archéologique de six régions allemandes et de trois régions luxembourgeoises. Dans le cadre du projet les sites archéologiques des Celtes et des Romains sont saisis et enregistrés dans un système d'information.

Le projet mise sur une nouvelle technique de visualisation, intitulée « Augmented Reality » (AR). Cette technique permet d'insuffler une nouvelle vie aux différents sites archéologiques. Ainsi les visiteurs peuvent visualiser sur place, grâce une application sur leur tablette ou leur smartphone, des reconstructions virtuelles en 3-D des vestiges anciens. Les représentations des vestiges s'affichent indépendamment de la position du spectateur. Les panneaux d'information sur place seront munis d'un code QR, à l'aide duquel les visiteurs qui n'ont pas encore installé l'application sur leur appareil mobile, peuvent la télécharger.

### **Activités :**

13.07.2018 : Rencontre avec les acteurs touristiques, Trêves

03.09.2018 : Lancement officiel du projet transnational, Dalheim

28.09.2018 : Présentation et bilan du projet auprès du « Service des Sites et Monuments », Luxembourg

Entrevues avec les communes concernant l'emplacement des panneaux d'information



## Projet LEADER de coopération transnationale MU 19.3(c) N°1 « Green economy – Multiple use of forest»

Porteur de projet : Natur- a Geopark Mëllerdall

Durée : octobre 2018 – septembre 2020

Budget : 148.000.- EUR



Ce projet de coopération transnationale est le résultat du projet de préparation du même nom. En même temps le projet « Green economy » est complémentaire au projet LIFE-IP ZENAPA (Zero Emission Nature Protection Areas). L'énergie renouvelable et l'accroissement de la valeur régionale sont deux sujets centraux du projet.

Le projet a un volet transnational et un volet régional. Le premier a comme priorité l'échange entre les sept partenaires, venant des pays de Finlande, Portugal et Suède, à travers des séminaires et des excursions dans les quatre pays. À la fin du projet, les meilleures exemples, projets pilotes et initiatives des régions partenaires seront rassemblés et publiés dans une brochure « Best Practice ».

Au niveau régional le bois d'énergie et le bois de construction sont les principaux thèmes. Afin d'encourager les acteurs du secteur public, mais aussi les personnes privées, d'utiliser du bois issu des forêts régionales du Mëllerdall, il est indispensable d'élaborer un concept régional pour le « bois énergie » pour optimiser le processus logistique entre les différentes communes de la région.

Les autres buts du projet sont la création d'un concept pour la mise à disposition du bois de construction et du bois noble de la région et la réalisation d'un sondage concernant le pacte climat dans la région Mëllerdall.

- 09.10.2018 : Réunion « Aarbëschtsgрупп Bësch »
- 16.10.2018 : Réunion « Analyse de potentiel de la biomasse » avec l'IfaS et l'ANF
- 18.10.2018 : Réunion avec les conseillers des communes du Naturpark Mëllerdall
- 31.10.2018 : Réunion « Aarbëschtsgрупп Bësch »
- 31.10.2018 : Réunion avec Julie Meyer (ORT MPST)
- 5.–8.11.2018 : Conférence « Multiple use of forest » à Småland (Suède)
- 20.11.2018 : Réunion Organisation Green Economy Conference Mullerthal
- 28.11.2018 : Réunion « Utilisation de la biomasse dans la région GAL LEADER Miselerland »
- 18.12.2018 : Réunion « Aarbëschtsgрупп Bësch »



## 6. Groupes de travail

### GT « Aussichtskataster »

Ce groupe de travail interdisciplinaire a été créé dans le cadre du projet LEADER régional « Aussichtskataster », il regroupe des acteurs du domaine du tourisme, du domaine de la nature et de la protection de l'environnement et des espèces ainsi que du développement rural. Le groupe de travail « Aussichtskataster » s'est réuni deux fois en 2018 (09.10.2018, 18.12.2018).

### GT « Bësch »

Parallèlement au lancement des deux projets LEADER « Holz vun hei » et « Green economy » le porteur de projet, le Naturpark Mëllerdall, a initié le groupe de travail « Aarbechtsgrupp Bësch ». Le GAL LEADER Regioun Mëllerdall y est aussi représenté. Le groupe de travail s'est réuni trois fois depuis octobre 2018 (09.10.2018, 31.10.2018, 18.12.2018).

### « Commission consultative » Naturpark Mëllerdall

Le GAL LEADER Regioun Mëllerdall est membre de la « Commission consultative » du Naturpark Mëllerdall. Au cours de l'année 2018 la « Commission consultative » s'est réunie quatre fois (12.03.2018, 07.05.2018, 25.06.2018, 05.11.2018), le GAL LEADER Regioun Mëllerdall a participé aux trois réunions.

### GT Géologie

Le bureau LEADER était représenté aux assemblées du groupe de travail « Geologie », qui est depuis 2017 sous la responsabilité du Naturpark Mëllerdall. Les réunions ont eu lieu le 14.05.2018 et le 23.10.2018.

D'autre part le bureau LEADER a participé à la visite des experts de l'UNESCO en juillet 2018 (09.07 – 11.07.2018), cette visite a eu lieu dans le cadre de l'évaluation de la candidature du Naturpark Mëllerdall pour être reconnu comme « Géoparc mondial UNESCO ».



**GT « Regionale Produkte »**

Dans le cadre du projet LEADER « De Mëllerdall – Eng Regioun mat Goût » un groupe de travail a été créé. Il s'est réuni huit fois en 2018 (15.05.2018, 19.06.2018, 10.07.2018, 21.08.2018, 05.09.2019, 23.10.2018, 20.11.2018, 11.12.2018).

**GT « ZENAPA und Klimaschutz »**

Le Naturpark Mëllerdall a initié un groupe de travail, qui est censé accompagner la réalisation du projet LIFE-IP « ZENAPA – Zero Emission Nature Protection Areas ». Le bureau LEADER est membre de ce groupe de travail et était présent lors des deux réunions qui se sont tenues en 2018 (18.10.2018, 10.12.2018).

**Woodcluster**

Le GAL LEADER Regioun Mëllerdall est membre du Woodcluster, qui a été fondé en 2016, depuis le milieu de l'année 2017. Il a participé au « Wood Cluster Forum : Forest and sustainable Cities », qui s'est tenu le 21.03.2018.

**Landakademie**

Les bureaux LEADER sont impliqués dans les réunions de la Landakademie et ils y sont aussi représentés. La Landakademie participe tout au long de l'année à des événements qui se déroulent dans les régions. Ainsi la Landakademie, avec neuf de ses partenaires, a participé au Heringer Millefest, qui s'est déroulé le 13.05.2018 dans la « Regioun Mëllerdall ».

Au cours de l'année 2018, la Landakademie a participé à quatre événements régionaux (Heringer Millefest, Helpermaart, Naturpark Our Fest, Kropemannsfest). Le 26.11.2018, il y a eu un débriefing avec les bureaux LEADER.